

1 Gorffennaf 2020

Annwyl Gynghorydd Thomas,

Ysgrifennwn atoch yn ymwneud ag amnewid cerflun Syr Thomas Picton yn Neuadd y Ddinas. Dymunwn gynnig ateb wedi ei arwain gan y gymuned sydd yn dathlu bywyd Louisa Calderon yn lle hynny.

Rydym, yn ddiamau, mewn cyfnod tyngedfennol; mae digwyddiadau ar draws y byd wedi bod yn gyfle i ailasesu cysylltiadau hiliol yn ein cymunedau a mynd i'r afael â gorffennol trefedigaethol y Deyrnas Unedig. Wrth i gerfluniau masnachwyr caethwaesion barhau i gael eu tynnu i lawr ar draws y byd, mae'n anochel yn cyflwyno'r cwestiwn beth ddylid ei wneud â'r plinthau gwag y mae'r cerfluniau hyn yn eu gadael ar ôl a sut dylid mynd i'r afael â'u hanes. Mae'r rhain yn gwestiynau y dylai'r cymunedau lle mae'r cerfluniau hyn wedi bod yn sefyll eu hateb. Yn wir, yn achos cerflun Picton, dylai trigolion Caerdydd gael llais.

Rydym yn cynnig amnewid cerflun Picton â gwaith celf o Louisa Calderon, ei ddiodefwr enwocaf sydd, tan nawr, heb gael cyfiawnder am droseddau Picton yn ei herbyn.

Cafodd Louisa, oedd yn ferch 'Mylato' 14 oed, ar ôl cael ei chyhuddo o gynorthwyo dyn arall mewn lladrad tŷ, ei harteithio, a'i chadw mewn cadwynau am 8 mis. Cyn hyn, roedd wedi cael ei chadw fel 'meistres' gan berchennog gwyn caethwaesion ers yn 11 oed. Mae natur waedlyd ei hartaithe wedi cael ei gofnodi'n sylweddol mewn llenyddiaeth. Cafodd yr artaithe ei gymeradwyo gan Picton, oedd ar y pryd yn llywodraethwr Trinidad, ar gais un o ymsefydlwyr mwyaf dylanwadol yr ynys, Begorrat. Cafodd Picton, y cyntaf i gael ei roi ar brawf am gamymddwyn wrth ymarfer ei ddyletswyddau swyddogol mewn gwasanaeth tramor, ei gael yn euog ond ni chafodd ei ddedfrydu, a chafwyd ef yn ddiuog yn nes ymlaen.

Teithiodd Louisa i'r DU a siaradodd yn y llys. Er gwaethaf ei natur heriol a'i dewrder, ni chafodd gyfiawnder a diflannodd i ddinodedd hanesyddol. Mae'n amser gwneud yn iawn am hyn.

Dylai cerfluniau sy'n cael eu harddangos yn gyhoeddus o leiaf adlewyrchu delfrydau cymdeithas. Rydym yn credu mewn Cymru sydd yn gwneud yn iawn am y gorffennol, sy'n

diogelu plant rhag cam-drin rhywiol a niwed, ac sy'n teimlo gymaint â ni dros Louisa Calderon. Dylai ein cofebau adlewyrchu hyn.

Yn hyn o beth, credwn y dylai'r camau mwyaf priodol ddechrau gyda'r gymuned yn cymryd rhan weithredol yn y drafodaeth hon. Credwn mai disodli cerflun Picton gydag un Louisa Calderon fyddai'r cam gorau i'r gymuned. Mae'n ddatganiad o fwriad ac ymrwymiad i fynd i'r afael yn gyhoeddus â hanes trefedigaethol Cymru a'r DU. Mae hefyd yn ddatganiad o ddewrder a phenderfynoldeb ar ran y cyngor i gynnal y gwerthoedd y mae ein cymdeithas yn sefyll amdanynt heddiw. Ni fydd y rheiny sydd wedi cael eu herlid a'u tawelu yn y gorffennol yn cael eu tawelu bellach. I'r gwrthwyneb, gadewch i'r cyngor ddangos ei barodrwydd i arwain, gan ddod â chamweddau hanesyddol a phresennol i'r amlwg a dangos y ffordd ymlaen tuag at ddyfodol mwy cyfartal a chyfiawn.

Gobeithio bydd ein cynnig yn dderbyniol i chi.

Llofnodwyd:

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Takura Aldridge | 29. Jill Duarte | 57. Sue Mclucas |
| 2. Fadhili Maghiya | 30. Beth Kid | 58. Jayne Boucher |
| 3. Raphael Esu | 31. Peter Gilbey | 59. Philip Westcott |
| 4. Umalkhaire Goran | 32. Cat Jones | 60. Donna Jones |
| 5. Daouda Conte | 33. Emina Redzepovic | 61. Wendy Lewis |
| 6. Sarah Younan. | 34. Hannah Sheppard | 62. Bhavna Patel |
| 7. Claire O'Shea | 35. Jennifer Farnell | 63. Andrew Ogun |
| 8. Aileen Burmeister | 36. Hoda Al Shaibani | 64. Andrew Ogun |
| 9. Basma Kamel | 37. Cath Mulogo | 65. Wanitta Adzangoa |
| 10. Wanitta Adzangoa | 38. Amy Saunders | 66. Bassmala Elbushary |
| 11. Natalie Jones | 39. Taya Ford | 67. Izzy McLeod |
| 12. Frank Kamau | 40. Emma Westcott | 68. Hoda Alshaibani |
| 13. Abu-Bakr Madden | 41. Eden-Mae Davies | 69. Lucemo mlewa |
| 14. Liz Small | 42. Kelsey Gauchi | 70. Hoda Alshaibani |
| 15. Dr Donald Mlewa | 43. Vicky Ford | 71. Jake Griffiths |
| 16. Zazi Chris Campbell | 44. Amelia May Welsh | 72. Ellie Walker |
| 17. Vanessa Fada | 45. Lloyd James | 73. Tamunodokubo
Joshua Whyte |
| 18. O'Molemo Thamae | 46. Ciara Ford | 74. Pafue Christy
Nganjimi |
| 19. Sara Ibrahim | 47. Aimee Lewis | 75. Shoruk Nekeb |
| 20. Emertha Uwanyirigira | 48. Alice Willis | 76. Jameelah
Williams-Baffoe |
| 21. Justina John | 49. Dattyl Wilson | 77. Farhan Khawaja |
| 22. Justina Eghosa
Aimufua | 50. Shellwy Davies | 78. Nicole Ready |
| 23. Sibani Roy | 51. Gemma
Treharne-Foose | 79. Kamala Suliman
Bakheit |
| 24. Donald Mutale | 52. Joseph Baxter | 80. Lucas Bikram |
| 25. Carol Adams | 53. Olivia Brooks | 81. Chloe Giles |
| 26. Fanta Bamba | 54. Alexandeer Szekely | |
| 27. Uzo Iwobi OBE | 55. Lowri Williams | |
| 28. Simba Chibarika | 56. Lauren James | |